

PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA



RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA
3 Janeiro – 1 Fevereiro 2021

KONTEÚDU

KONTEÚDU	2
LISTA AKRONIMU	3
RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA	4
PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN	4
A. <i>Susesu</i>	4
B. <i>Dezafiu</i>	5
C. <i>Rekomendasaun</i>	5
PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN	6
A. <i>Area monitorizasaun</i>	6
B. <i>Distansiamentu Sosial</i>	7
C. <i>Evita halibur malu iha Grupu</i>	8
D. <i>Uza Máskara</i>	9
E. <i>Ijení ka Fase liman</i>	10
F. <i>Dever geral de Cooperação</i>	10
G. <i>Dever especial de Cooperação dos responsáveis regionais, municipais e lideranças comunitárias</i> ..	10
PARTE III – ATIVIDADE PDHJ	11
A. <i>Tratamentu Kesar</i>	11
B. <i>Monitorizasaun</i>	12
C. <i>Intervensaun urgente liu hosi rekomendasaun espesífiku ba entidade sira</i>	12
PARTE IV – TABELA I. REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA	13
PARTE V - TABELA II. FATIN MONITORIZASAUN	16

LISTA AKRONIMU

BNCTL	Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste
CGC	Centro Gestão de Crise
COVID-19	Corona Virus 2019
DG	Decreto Governo
EE	Estado Emergencia
EE-1	Estadu Emerjénsia dahuluk
EE-2	Estadu Emerjénsia daruak
EE-3	Estadu Emerjénsia datoluk
EE-4	Estadu Emerjénsia dahaat
EE-5	Estadu Emerjénsia dalima
EE-6	Estadu Emerjénsia daneen
EE-7	Estadu Emerjénsia dahitu
EE-8	Estadu Emerjénsia dawalu
EE-9	Estadu Emerjénsia dasia
F-FDTL	FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste
MAE	Ministerio Administração e Estatal
MEJD	Ministério da Educação Juventude e Desporto
MI	Ministério do Interior
MOP	Ministerio das Obras Públicas
MS	Ministério da Saúde
MSSI	Ministério da Solidariedade Social e Inclusão
MTC	Ministerio dos Traspotes e Telecomunicação
PA-RAEOA	Prezidente Autoridade Rejiaun Administrativa Espesial Oecusse-Ambeno
PDHJ	Provedor de Direitos Humanos e Justiça
PNTL	Polícia Nacional de Timor-Leste
RAEOA	Rejiaun Administrativa Espesial Oecusse-Ambeno
SAS	Serviços água e Saneamento
SECOMS	Secretário Estado para Comunicação Social

RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA

Períodu 3 Janeiru – 1 Feveiru 2021

Provedor Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) nu'udar órgaun independente ida ne'ebé iha funsaun atu apresia no buka dalan atu atende sidadaun sira-nia kesar hasoru podér públiku, bele haree atu ida-idak la'o tuir lei ka lae, prevene injustisa no hala'o prosesu atu hadi'a injustisa. Órgaun ne'e iha kompeténsia ba defeza no promove direitus umanus, liberdade no garantia fundamental sira-ne'ebé hatur iha artigu 27.º hosi Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste no Tratadu Internasionál Direitus Umanus ne'ebé mak Timor-Leste ratifika tiha-ona.

Espesifikamente regula iha artigu 7.º no 19.º húi Lei Nú. 3/2008, 22 Feveiru ne'ebé estabese Rejime Estadu Sitiú no Estadu Emerjénsia, iha artigu 7.º no 8.º hosi Lei No. 15/2020, 30 Dezembru, kona-ba Autorizasaun ba Renovasaun Deklarasaun Estadu Emerjénsia, rekoñese kna'ar no kompeténsia PDHJ nian hodi defende sidadaun sira nian direitu, liberdade no garantia fundamental sira hodi prevene katak sidadaun sira la-hetan ameasa ka violasaun ruma.

Estatutu PDHJ hatur iha Lei Nú. 7/2004, 05 Maiu, artigu 24.º, ne'ebé altera ho Lei Nú. 8/2009, fó kompeténsia ba PDHJ hodi halo fiskalizaun no rekomendasaun. PDHJ iha kompeténsia hodi supervizona funsionamentu podér públiku sira-nia lalaok, nomeadamente Governu no órgaun públiku relevante, entidade privada-sira ne'ebé mak hala'o funsaun no servisu públiku.

Relatóriu ida-ne'e haree ba implementasaun medidas no ezekeusaun Estadu EE-9 tuir Dekretu Prezidente Repúblika Nú 73/2020, 30 Dezembru, Dekretu Governu Nú 21/2020, 30 Dezembru 2020 no Dekretu Governu Nú 1/2021, 15 Janeiru.

PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN

A. Susesu

Implementasaun Estadu Emerjénsia ba periodu da-sia (EE-9) PDHJ konsistensia hodi kontinua hala'o kna'ar hodi monitoriza medidas preventivas COVID-19 ne'ebé dekreta hosi Prezidente Repúblika¹.

Mandatu PDHJ maka oinsa atu garante katak entidade relevantes kumpri sira nia kna'ar tuir prinsípiu direitus umanus no governasaun di'ak. PDHJ reafirma tan rekoñesimentu esforsu hosi Governu no parseiru dezvoltamentu internasionál no nasional sira² atu asegura nafatin katak Timor-Leste iha duni kapasidade atu hatan karik COVID-19 hada'et tan iha comunidade, hafoin pasiente ba COVID-19 rekupera hotu.

Implementasaun EE-9 PDHJ louva nafatin susesu Governu iha parte Ministériu Saúde (MS) ne'ebé ho nia esforsu tomak hodi garante prevensaun ba hada'et surtu COVID-19 maske iha limitasaun oi-oin hanesan rekursus umanus, fasilidades no mós medikamentus.

¹ Nú. 73/2020, 30 dezembru.

² PLAN Internasionál, Oxfam.

PDHJ mos louva esforsu husi Ministeriu Interior partikularmente ba papel PNTL nian relasiona ho diseminasaun prevensaun ba hadaet moras COVID -19, no mós louva servisu UPF, no F-FDTL nian hodi prevene movimentu ilegal iha fronteira terrestre tamba PDHJ haree katak profesionalismu servisu husi instituisaun rua ne'e (PNTL no F-FDTL) la hamosu indikasaun violasaun direitus umanus.

B. Dezafiu

Monitorizasaun PDHJ iha periodu EE-9 nafatin hanesan EE-8 kobre deit iha RAEOA no mós munisípiu sira hanesan: Baucau, Bobonaro, Dili no Manufahi, tamba kestaun limitasaun rekursu finanseiru PDHJ la konsege kobre munisípiu seluk maibé kontinua observa katak dezafiu bo'ot liu mak nafatin promove sentimentu ida komún atu kombate pandemia COVID-19.

Harmonizasaun regra sira sai nafatin kestaun seriu iha periodu implementasaun EE-9 maske hamosu Dekretu Governu Nú. 21/2020, 30 Dezembru no Dekretu Governu N. 1/2021, 15 Janeiru (revoga Dekretu Governu N. 21/2020 hodi aplika medidas foun ba periodu), tamba inkumprimentu husi comunidade no falta impozisaun no kontrolu lei sai nafatin preokupasaun tuir observasaun PDHJ iha terenu.

Rezultadu monitorizasaun PDHJ nian mós hatudu katak konxiénsia komun ba kumprimentu regra medidas preventivas COVID-19 partikularmente artigo 12³, artigo 13⁴, artigo 15⁵, artigo 17⁶, artigo 18⁷, artigo 19⁸, artigo 20⁹, artigo 21¹⁰, artigo 26¹¹, artigo 27¹² nomos artigo 28¹³ Dekretu Governu Nú. 21/2020 sei sai nafatin preokupasaun, maske iha loron 15 janeiru iha fali revogasaun ba medidas estebelesida iha Dekretu Governu Nú. 21/2020 hodi aplika fali medidas foun iha Dekretu Governu Nú. 1/2021, maibe sai pior liu tamba la preve obrigatoriedade no penalizasaun kuandu laiha kumprimentu husi comunidade, nune'e mak sira sente livre hodi halo movimentu internu no la tau importánsia ba devér jerál kooperasaun, ne'ebé estabelesidu iha DG Nú. 1/2021, 15 Janeiru, hodi evita propagasaun Covid-19.

C. Rekomendasaun

PDHJ firme iha EE-9 hodi rekomenda ba Governu partikularmente ba ministériu relevante hodi kontinua nafatin disemina informasaun ba prevensaun COVID-19 iha suku sira no mós iha fatin públiku hodi hasa'e koñesimentu no mós konxiénsia comunidade nian hodi kumpri regra Estadu Emerjénsia no medidas preventivas ba COVID-19.

PDHJ kontinua rekomenda ba Governu espesifikamente Ministériu relevante kona-ba *front line* sira ne'e hasoru obstaklu hanesan menus rekursu umanus, ekipamentu espesifikamente maskara ba pesoal saude

³ Regras de distanciamento social nas vias públicas.

⁴ Proibição de reuniões e de manifestações.

⁵ Proibição de eventos religiosos.

⁶ Transportes públicos de passageiros.

⁷ Regras de acesso aos estabelecimentos comerciais e de prestação de serviços.

⁸ Mercados.

⁹ Vendedores ambulantes.

¹⁰ Acesso a instalações onde funcionem serviços.

¹¹ Dever geral de cooperação.

¹² Dever especial de cooperação dos responsáveis regionais, municipais e lideranças comunitárias.

¹³ Estabelecimentos de ensino.

sira iha postu integradu COVID-19 no mós transporte hodi halo movimentu iha área fronteira partikularmente ba membru UPF.

PDHJ mós rekomenda ba Ministeriu Interior (MI) espesifikamente ba Instituisaun PNTL hodi kontinua disemina informasaun ba entidades relevantes no ba comunidade ein jeral hodi kumpri regra EE-9 no medidas preventivas COVID-19 ho profesional nu'une'e la hamosu violasaun direitus umanus.

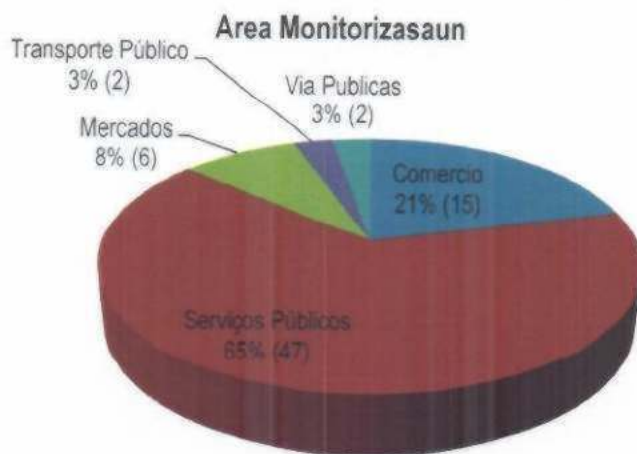
Periodu implementasaun EE-9 PDHJ mós kontinua rekomenda ba Governu hodi haree didiak medida preventivas sira ne'e, liuliu iha obrigasaun hodi uza masker, distânsiamentu sosiál no fase liman ne'ebé mak aplika iha EE-8, maibé laiha impozisaun ba regra ne'e iha implementasaun la efektivu. Nune'e, PDHJ konsidera katak adekuaadu liu medidas preventivas adotadas iha EE-9 ne'ebé maka estabeselese dever/obrigasaun kooperasaun forte liu no iha ona baze legál, ne'ebé fasilita ema hotu-hotu hodi hakarak implementa medidas refere bazeia ba realidade ema ida-idak nian.

PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN

PDHJ kontinua hala'o kna'ar hanesan instituisaun independente tuir KRDTL¹⁴ hodi monitoriza no fiskaliza kumprimentu comunidade sira kona-ba implementasaun regra estadu emerjênsia no mós medidas preventivas COVID-19 tuir Dekretu Prezidente Repúblika Nú 73/2020, 30 Dezembru, Dekretu Governu Nú 21/2020, 30 Dezembru 2020, no Dekretu Governu Nú 1/2021, 15 Janeiru.

A. Area monitorizasaun

Iha periodu implementasaun regra EE-9 no medidas preventivas tuir Dekretu Governu Nú 21/2020, 30 Dezembru no revogasaun, Dekretu Governu Nú. 1/2021, 15 Janeiru, PDHJ konsege kobre fatin hamutuk hitu-nulu resin rua (72) hodi observa direta kona-ba comunidade nia obedensia ba medidas preventivas COVID-19, inklui violasaun direitus umanus ne'ebé akontese durante aplikasaun regra EE-9.



¹⁴ KRDTL Artigu 27.

Bazeia ba gráfiku refere hatudu katak PDHJ iha EE-9 halo monitorizasaun kobre fatin servisu públiku¹⁵ nian hamutuk haat-nulu resin hitu (47) fatin komersiu¹⁶ hamutuk sanulu resin lima (15) fatin merkadu¹⁷ hamutuk neen (6) via públika¹⁸ hamutuk rua (2) no ba transporte públiku¹⁹ hamutuk rua (2).

Para aleinde ekipa PDHJ la konsege monitoriza atividade igreja²⁰ no vendedores ambulantes²¹, serimonia kulturais, eventu desportu no sosial²², funeral²³ tuir tarjetu maibe PDHJ akompaña no observa informasaun liu husi média ein jeral katak serimonia funeral, eventu desportu no sosial, atividades vendedores ambulantes, serimonia kulturais no reliziozu tuir artigu previstu iha Dekretu Governu²⁴ comunidade kontinua halo atividade negosiu iha via públika no la kumpre ba medidas preventivas COVID-19, tamba kestaun nesidades ka limitasaun ekonomia hodi sustenta familia uma laran. Dekretu Governu Nú.1/2021, 15 Janeiru fó oportunidade liu-tan ba sira hodi halao atividade no laiha obrigasaun hodi kumpri totalmente regra EE9 partikularmente iha medidas preventivas ba surtu COVID-19 hanesan komportamentus distansiamentu sosial no ba etiketa respiratória²⁵.

Iha sorin seluk PDHJ observa katak igreja²⁶ kumpri regra EE-9 hodi fó avisu ba comunidade hotu-hotu kona-ba provizoriamente la halao misa ho kestaun COVID-19, maibe iha revogasaun Dekretu Governu²⁷ igreja reativa fila fali atividade misa ba sarani sira, nune'e mós atividade hanesan desportu.

Serimonia kulturál, eventu desportu no sosial²⁸ no funeral²⁹ mós sai preokupasaun bo'ot relaciona ho Dekretu Governu³⁰ previstu tamba comunidade nafatin la-kumpri ba regra sira mensiona hodi partisipa iha serimonia hakoi mate, kore metan, no hari'i uma lisan ka uma lulik.

B. Distansiamentu Sosial

PDHJ iha periodu implementasaun EE-9 PDHJ konsege monitoriza no observa direta ba kumprimentu comunidade kona-ba distânsia sosial refleta ba artigu sira hamutuk sanulu resin tolu (13) previstu iha area monitorizasaun hanesan hatúr iha gráfiku tuir mai:

¹⁵ Artigu 21 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

¹⁶ Artigu 18 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

¹⁷ Artigu 19 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

¹⁸ Artigu 12 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

¹⁹ Artigu 17 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²⁰ Artigu 15 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²¹ Artigu 20 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²² Artigu 14 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²³ Artigu 16 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²⁴ DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²⁵ Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiru.

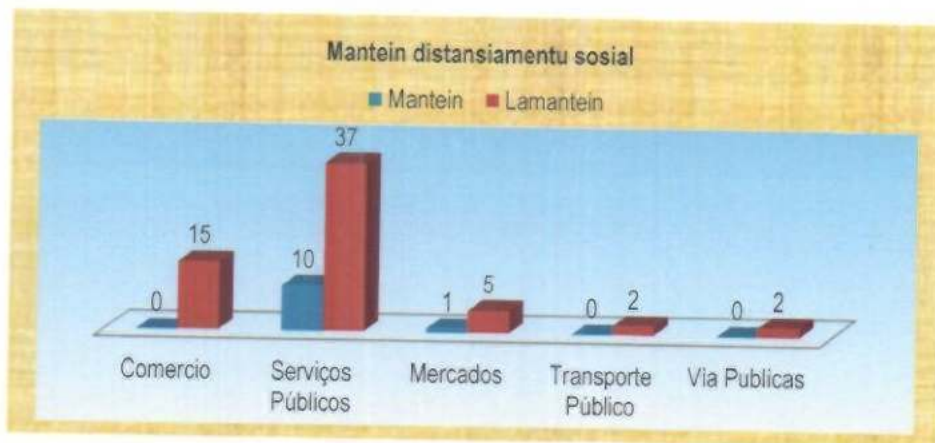
²⁶ Artigu 15 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²⁷ DG N.1/2021, 15 Janeiru.

²⁸ Artigu 14 DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

²⁹ Artigu 16. DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

³⁰ DG N. 21/2020, 30 Dezembru.

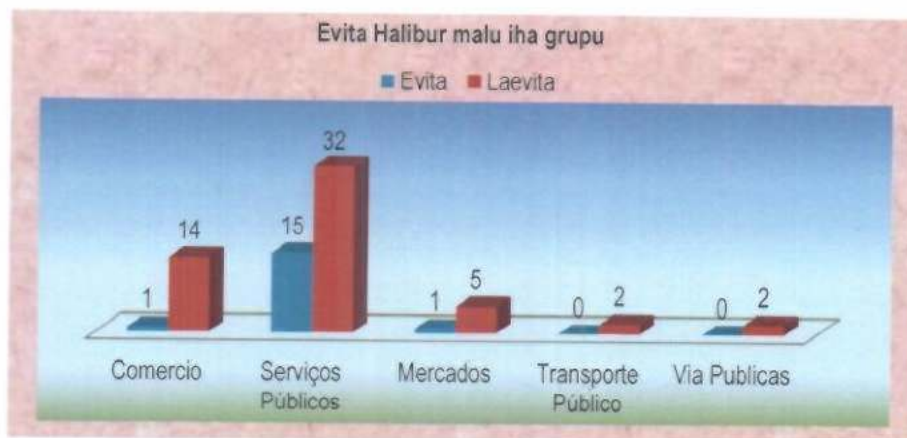


Bazeia ba gráfikú refere hatudu katak iha fatin servisu públiku³¹ hamutuk tolu-nulu resin hitu (37) maka funsionariu ka komidade ein jeral lakumpri hodi mantein distansia sosial wainhira halo atendimentu públiku³² maibe iha fatin sanulu (10) maka iha kumprimentu husi funsionariu ka komidade hodi mantein distansia sosial wainhira halao atividade atendimentu³³, alende ne'e iha fatin komersiu no merkadu³⁴, komidade sira lamantein distansia sosial wainhira hala'o atividade negosiu iha fatin refere.

Iha parte seluk transporte públiku³⁵ liu husi polisia transitu disemina regra medidas preventivas hodi mantein distansia sosial maibe pasajeirus sira hanesan ro sukses no ro nakroman nomos bus via Dili-Maliana laevita distansia sosial, nu'uneé mós ba via publika hanesan estrada Audian no estrada fatuhada komidade la mantein distansia sosial wainhira halao atividade. Detallu iha tabela 2.

C. Evita halibur malu iha Grupu

Rezultadu monitorizasaun PDHJ ba kumprimentu komidade kona-ba evita hodi halibur malu iha grupu³⁶ atu refleta ba artigu sira mensiona liga-ba fatin monitorizasaun hanesan iha gráfikú tuir mai:



³¹ Artigu 21 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiru.

³² DNTT Hera, Armajen Munisipiu Baucau, Airo Portu Internasional Nicolao Lobato, detallu iha tabela 2

³³ Detallu iha tabella 2.

³⁴ Artigu 18 no 19 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiru.

³⁵ Artigu 7, 12 no 17 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiru.

³⁶ Artigu 12, 13, 14, 15, 16, 19, 21 no 28 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiru.

Gráfiku leten hatudu katak maioria husi fatin sira hanesan serviços Públicos hamutuk tolu-nulu resin rua (32) la-evita hodi halibur malu iha grupu partikularmente DNTT Hera, Escola 30 de Agosto Comoro, comunidades no estudantes la kumpri regra hodi evita iha grupu tamba sempre halibur hamutuk liu nain sanulu (10) para aleinde iha fatin hamutuk sanulu resin lima (15) funsionariu no comunidade ein jeral kumpri hodi evita halibur malu iha grupu. Detallu iha tabela aneksu 2

Iha sorin seluk merkadu sira hamutuk lima (5) espesialmente merkadu tradisional Maumate Naimeco RAEOA no Merkadu Taibesi comunidade maioria la evita halibur malu iha grupu wainhira halo atividade transaksaun, detallu iha tabela 2.

Para aleinde ne'e fatin Komersiu sira hamutuk sanulu resin haat (14) partikularmente hanesan Supermercado Family First Hudi Laran, Loja Mania Unip.Lda maioria comunidade sira lakumpri hodi halibur malu liu nain sanulu (10) kondisaun hirak ne'e akontese wainhira realizasaun iha distribuisaun Sexta Bázika maske iha diseminasaun husi instituisaun no lideransa komunitariu maibé konxiensia comunidade sai nafatin kestaun hodi kumpri regra EE no medidas preventivas COVID-19.

Vias pública hanesan estrada Audian no estrada fatuhada comunidade la evita halibur malu iha grupu wainhira sira halo movimentu hanesan sosa sasan iha loja xineza sira iha vias pública. Para alende iha transporte público hanesan ró Nakroma, ró Sucess no bus halai Maliana – Dili pasajeiru sira la evita halibur malu iha grupu hodi ba sosa billete ka hein trasporte/bus.

D. Uza Máskara

Iha periodu EE-9, PDHJ kontinua monitoriza kumprimentu comunidade ein jeral kona-ba uza maskara³⁷ wainhira halao atividade iha fatin público refleta ba artigu sira ne'ebé tenik iha leten alvu ba PDHJ hodi halo monitorizasaun hanesan iha gráfiku tuir mai:



Grafikamente demonstra katak iha fatin servisu publiku hamutuk tolu-nulu resin haat (34) no fatin Komersiu hamutuk sanulu (10) maioria funsionariu/a publiku no comunidade ein jeral kumpri no iha konxiensia hodi uza maskara wainhira halo atividade iha edifisiu ka fatin komersiu inklui transporte publiku

³⁷ Artigu 12, 17, 18, 19, 20 no 21 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiro.

partikularmente pasajeirus sira, maibe iha sorin seluk hanesan merkadu sira maioria la kumpri no laiha konxiénsia hodi uza maskara wainhira atividade sosa no faan akontese, iha mós fatin hanesan via publika maioria comunidade laiha konxiénsia hodi uza maskara. Detallu kona-ba fatin monitorizasaun aneksa iha tabela 2.

E. Iijene ka Fase liman

PDHJ kontinua monitoriza kumprimentu comunidade ein jeral kona-ba iijene ka fase liman³⁸ wainhira halo atividade iha fatin públiku, PDHJ konsege deskobre fatin sira ne'ebé sai alvu ba monitorizasaun iha periodu EE-9 hanesan iha grafiku tuir mai:



Bazeia ba gráfiku iha leten hatudu katak maioria iha edificiu servisu publiku funcionáriu no comunidade kumpri no iha konxiénsia hodi fase liman wainhira atividade atendimentu públiku lao, para aleinde iha fatin komersiu, merkadu, trasporte publiku no vias publika maioria la kumpri fase liman wainhira halo movimentu transportasaun no atividade transaksaun maske iha instalasaun be iha fatin sira ne'e. Detallu iha tabela 2.

F. Dever Jerál ba Kooperasaun

Observasaun PDHJ ba entidade no comunidade ien jeral ne'ebé konsentra iha teritoriu nasional kona-ba dever kooperasaun³⁹ nomeadamente ba kumprimentu regra EE no medidas preventivas COVID-19 katak iha kumprimentu ba uza maskara no fase liman maibe iha sorin seluk la halo distansia sosial.

G. Dever espeisial ba Kooperasaun responsaveis rejionais, munisipais no lideransas komunitárias no fiskalizasaun.

Rezultadu observasaun PDHJ kona-ba dever kooperasaun husi responsavel rejionais no lideransa komunitáriu iha suku sira⁴⁰ hatudu katak iha kooperasaun ida ne'ebé diak entre responsaveis rejionais no

³⁸ Artigu 12, 17, 18, 19, 20 no 21 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiro.

³⁹ Artigu 26 DG N. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 15 DG N. 1/2021, 15 Janeiro.

⁴⁰ Artigu 27 DG Nú. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 16 DG N. 1/2021, 15 Janeiro. Detallu iha tabela 2.

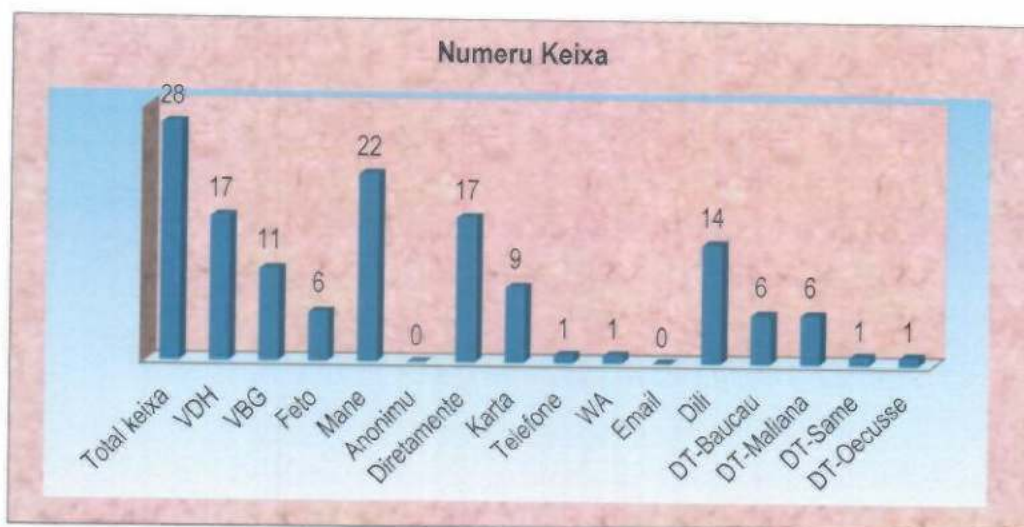
lideransa komunitariu inklui instituisaun PNTL espesifikamente Polisia Komunitaria no Polisia Transitu⁴¹ hodi servisu ba diseminasaun ba prevensaun COVID-19 iha terenu, maske konxiénsia comunidade ba kumprimentu medidas preventivas sai nafatin preokupasaun tamba kontinua laiha konxiénsia ba kumpri regra EE-9 no medidas preventivas tuir Dekretu Governu Nú. 21/202,0 30 Dezembru no revoga Dekretu Governu Nú. 1/2021, 15 Janeiru.

PARTE III – ATIVIDADE PDHJ

PDHJ nia knaar tuir kompeténsia determina iha Konstituisaun RDTL⁴² no Estatutu PDHJ⁴³ sei implementa liu hosi atividade oi-oin, inklui simu kesar, monitorizasaun ka fiskalizasaun no rekomendasaun.

A. Tratamentu Kesar

Atividade PDHJ relaciona ho simu keixa durante periodu EE-9 rejista hamutuk rua-nulu resin walu kompara ho EE-8 hamutuk sanulu (10), husi númeru ne'e hatudu katak keixa aumenta ba aktu violénsia direitus umanus no governasaun di'ak.



Gráfiku 1 Tratamentu Kesar

Tuir gráfiku mensiona deskreve katak iha periodu EE-9 keixa ne'ebé PDHJ rejista hamutuk rua-nulu resin walu (28) maioria kona-ba indísus violasaun direitus umanus hamutuk sanulu resin hitu (17) kompra ho EE-8 hamutuk hitu (7) signifika periodu EE-9 iha kresimentu ba aktu violasaun direitus umanus hanesan agresaun fizika husi membru PNTL ba comunidade tamba la kumpri regra EE-9 espesialmente medidas preventivas COVID-19. Iha EE-9 indísus governasaun di'ak hamutuk sanulu resin ida (11) maioria hanesan abuzu de poder no atendimentu públiku, kompara ho EE-8 keixa ba governasaun di'ak hamutuk tolu (3) deit.

⁴¹ Artigu 23 DG Nú. 21/2020, 30 Dezembru no Artigu 13 DG N. 1/2021, 15 Janeiru.

⁴² Artigu 27 KRDTL.

⁴³ Artigu 23, 24 no 28 Estatutu PDHJ Lei Nu 7/2004.

Keixa barak mai hosi munisipiu Dili/nasionál hamutuk sanulu resin haat (14) kompara ho EE-8 hamutuk hitu(7) kesar nain husi mane hamutuk rua-nulu resin rua (22) kompara ho EE-8 neen (6) anónimu laiha kompara ho EE-8 aónimu ida (1), keixa hirak ne'e kuaze hato'o diretamente hosi nain rasik hamutuk sanulu resin hitu (17) kompara ho EE-8 hamutuk walu (8) no liu hosi karta hamutuk sia (9) kompara ho EE-8 hamutuk rua (2). Detallu iha grafiku previstu.

B. Monitorizasaun

Periodu EE-9 PDHJ halo monitorizasaun espesifikamente ba artigu sira hanesan tuir mai ne'e:

Periodo: 03 Janeiro -15 Janeiro 2021

Dekretu Governu Nú 21/2020, 30 Dezembru: Artigu 12 (*Regras de distanciamento social vias públicas*), Artigu 13 (*Proibição de reuniões e de manifestações*), Artigu 14 (*Proibição de eventos sociais, culturais ou desportivos*), Artigu 15 (*Proibição de eventos religiosos*), Artigu 16 (*Realização funerais*), Artigu 17 (*Transportes públicos de passageiros*), Artigu 18 (*Regras de acesso aos estabelecimentos comerciais e de prestação de serviços*), Artigu 19 (*Mercados*), Artigu 20 (*Vendedores ambulantes*), Artigu 21 (*Acesso a instalações onde funcionem serviços*), Artigu 26 (*Dever geral de cooperação*), Artigu 27 (*Dever especial de cooperação dos responsáveis regionais, municipais e lideranças comunitárias*) no Artigu 28 (*Estabelecimentos de ensino*).

Periodo: 16 Janeiro – 01 Fevereiro 2021

Dekretu Governu Nú 1/2021 15 Janeiro: Artigu 15 (*Dever geral de cooperação*) no Artigu 16 (*Dever especial de cooperação dos responsáveis regionais, municipais e lideranças comunitárias*).

C. Intervensaun urjente liu hosi rekomendasaun espesífiku ba entidade sira

Periodu implementasaun EE1 to'o EE-9, PDHJ halo rekomendasaun, tratamentu kesar no mós uza ninia poder atu halo intervensaun urjente ba entidade pública sira atu ezije atuasaun ne'ebé respeita direitos umanus no prinsipiu governasaun di'ak. Durante período EE-9, PDHJ iha konsisténsia hodi halo intervensaun direta liu húsi meus relatóriu no enkamiña fila-fali keixa ba autoridade competente.

Dili, 15 Fevereiro 2021


Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA.
Provedora



PARTE IV – TABELA I. REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA

ENTIDADE PÚBLICA	TIPO REKOMENDASAUN	REKOMENDASAUN
Prevensaun – Distansiamentu sosal no étika respiratóriu/dada iss		
MTC MS MI	Dezenvolve regulamentu ka Sistema	PDHJ firme iha EE-9 hodi rekomena ba Governu hodi kontinua fó atensaun sériu atu determina instrusaun klaru ba entidades públicas sira hodi kontinua promove sistema kontrolu iha pontu entrada sira hanesan: fronteira terrestre Mota-Ain, Mota-Masin, Sakato, Oesilo, portu, no aeroportu, no mós kontinua suporta facilidades no ekipamentus nesesáriu ba edifísiu ne'ebé fó atendimentu públiku hodi asegura implementasaun regra prevensaun COVID-19.
MAE Lideres komunitáriu	Kumprimentu ba implementasaun regra Estadu Emerjénsia	PDHJ iha EE-9 nafatin rekomena Governu partikularmente MAE hodi nafatin fo orientasaun klaru ba lider komunitáriu sira hodi kontinua disemina informasaun ba medidas preventivas Covid-19.
MS MI MOP	Dezenvolve regulamentu ka sistema no fornese ekipamentus no facilidades	Iha EE-9 PDHJ rekomena nafatin ba Governu espesialmente ministériu relevante sira hodi kria mekanizmu ida ne'ebé bele garante kapasidade hodi kontrola importaun moras COVID-19 iha Timor-Leste, no mós kontinua reforsa instalasaun ekipamentu prevensaun Covid-19, iha pontu entrada sira hanesan portu, aeroportu, fronteira terrestre, merkadu, edifísiu públiku, no fornese ekipamentu no facilidades apoiu iha sentru saúde sira ne'ebé servisu iha liña fronteira, inklui fornese máskara no fasilita bee ba tanki sira ne'ebé instala ona iha EE- to'o EE-8.
Entidade fiskalizadór (MEJD MSSI, MOP...)	Kumprimentu regra EE no kapasitasaun	Períodu EE-9 PDHJ Kontinua rekomena ba Governu liuliu ba Ministériu sira ne'ebé iha servisu kona-ba atendimentu públiku nian (hanesan Ministériu Solidariedade Sosial no Inklusaun, Ministériu Saúde, Ministériu Obras Públicas no Ministériu Edukasaun, Juventude e Desportu, nst) atu kontinua aprova instrusaun espesifiku ba entidade pública sira hodi estabelese sistema instalasaun tanke bee hodi garante bee ho disponivel iha fatin públiku sira, fornecimentu máskara no indika pesoál movel hodi hafora sistema kontrolu iha fatin instalasaun sira.
MS MAE MSSI	Garante asesu ba rekursu ka facilidade no mós kumprimentu ba regra medidas preventivas COVID-19	Períodu implementasaun EE-9 PDHJ kontinua rekomena ba Governu hodi fornese ekipamentus ka facilidades ba protesaun hanesan máskara, <i>handsanitizer/alcol</i> ba sidadaun sira liuliu sira ne'ebé kbi'it laek no estudante sira no mós firme nafatin hodi rekomena ba autoridade pública sira hodi kontinua insentiva ba iha facilidades ne'ebé instala ona tuir padraun hosi organizaun saúde mundial, no mós kumpri hodi mantein

distansiamentu sosiál no evita halibur malu iha grupu.

Asesu ba Informasaun

SECOMS
MEJD
MS
PA-RAEOA

Dezenvolve no implementa atividade/planu ne'ebé efetivu

PDHJ iha EE-9 firme hodi Kontinua rekomena ba Governu atu intensifika informasaun iha nivel comunidade no foti asaun relevante liu hosi metodolojia ne'ebé bele iha impaktu pozitivu muda comunidade nia hahalok atu bele kontrola hada'et moras COVID-19 ho susesu. Rekomenda mós ba Presidente Autoridade RAEOA atu iha kompromisu hodi fó instrusaun ba lider komunitáriu sira hodi kontinua disemina regra Estadu Emerjénsia relasiona ho medidas preventivas ba Covid-19 ba comunidade RAEOA.

MS, CGC SECOMS

Respeita direitu privasidade

Periodu implementasaun EE-9 PDHJ konsisténsia rekomena ba Governu atu garante katak informasaun kona-ba sidadaun nia identidade iha konfinamentu obrigatóriu bele fó sai de'it bainhira iha autorizasaun ka konsentimentu hosi sidadaun refere.

SECOMS

Responsabilizasaun

PDHJ nafatin kontinua rekomena ba Governu iha EE-9 partikularmente ba SECOMS (*Secretario de Estado para a Comunicação Social*) hodi kontinua promove koñesimentu hosi responsável midia ba fatin kuarentena sira kona-ba prinsipiu autorizasaun ka konsentimentu hosi ema privadu nian atu hetan filmajen no fó sai informasaun kona-ba ninia situasaun saúde nian sei depende ba autorizasaun ida-idak nian.

Direitu ba Asisténsia Médiku iha Ámbitu Jerál

PA-RAEOA

Garante asesu ba servisu públiku

PDHJ iha EE-9 firme hodi rekomena ba Governu, liu-liu autoridade RAEOA, tenke garante funsionamentu ba facilidade saúde iha pontu entrada sira hanesan portu Kitahara Mahata, fronteira Sakato, no Oesilo, no populaasaun RAEOA einjerál.

MS no CGC

Hafora kapasidade

PDHJ iha EE-9 rekomena nafatin ba Governu hodi kontinua melloria servisu einternus facilidade kuarentena hodi garante tratamentu dignu, kondisaun di'ak no promove preparasaun hosi autoridade saúde no mós iha orientasaun klaru kona-ba disponibilidade ai-moruk, tratamentu no ai-hán ne'ebé bele garante sidadaun nia saúde durante tempu iha kuarentena. No mós PDHJ rekomena nafatin iha EE-9 atu Governu planeia hodi sosa materiais prevensaun hodi distribui ba facilidades saúde iha territóriu laran inklui eskola sira nivel primária to'o superior.

Direitu ba Ai-han, Moris Adekuadu no Direitu Traballu

MSSI

Implementasaun efetivu ba atividade/planu

Periodu implementasaun EE-9 PDHJ kontinua rekomena ba Governu partikularmente ba MSSI hodi garante ajuda umanitáriu, hanesan ai-hán báziku ba ema vulnerável sira.

Moris la ho Violénsia no Asesu ba Justisa

EE-9 PDHJ reafima nafatin hodi rekomena tan ba Komandu Jerál PNTL atu kontinua

MI PNTL	Hafora kapasidade no kuantidade	promove koñesimentu PNTL ba nesesidade hodi mantein no hametin aplikasaun prinsipiu polisiamentu komunitáriu, liuhosi kria komunikasaun di'ak ho komunnidade no atensaun espesial ba membru komunnidade sira ne'ebé vulnerável liu. PDHJ mós kontinua rekomena nafatin ba Governu espesifikamente Ministeriu Interior atu iha sesaun treinamentu ba ofisiais polisia kona-ba kumpriamentu ba leis no kontinua fó instrusaun klaru ba subordinadu bainhira kumpri misaun servisu iha terrenu. Iha EE-9, PDHJ mós komprometidu hodi rekomena ba (MI) espesialmente PNTL hodi bele aumenta personil UPF iha fronteira hodi garante katak laiha movimentu ilegal. PDHJ mós rekomena nafatin iha EE-9 ba MI partikularmente ba PNTL hodi kontinua disemina medidas preventivas COVID-19 hodi hasa'e konxiénsia komunnidade ho profesional sein iha aktu violasaun diretus umanus.
	Asesu ba Edukasaun	
MEJD	Dezenvolve regulamentu ka sistema	PDHJ komprometidu iha EE-9 hodi rekomena ba Governu liuhosi MEJD hodi esforsu atu promove eskola sira-nia kapasidade no mantein dixinlina hosi estudante sira bele kumpri regra medidas preventivas ba COVID-19. Para aleinde ne'e, rekomena nafatin mós ba MEJD hodi garante katak iha orsamentu disponivel ba iha setor edukasaun hodi sosa materiais prevensaun COVID-19 no fornese facilidades ba iha kada eskola tantu nivel primária to'o nivel superior. Iha sorin seluk, PDHJ kontinua rekomena nafatin ba Ministeriu Edukasaun Juventude Desportu atu mantein oras hanorin ba estudante sira iha âmbito pandemia COVID-19.
	Atendimentu Públiku	
MS	Garante asesu ba rekursu	PDHJ iha EE-9 reafirma tan ba MS atu kontinua nafatin fó apoiu materiais prevensaun COVID-19 ba sentru saúde, postu saúde no ospital referál sira iha munisipiu hotu hanesan máskara, hand sanitazer no termu scanner. Iha EE-9 PDHJ komprometidu hodi rekomena nafatin ba Governu atu uza oportunidade kombat pandemia COVID-19 nian atu dezenvolve estratégia ida ne'ebé bele halais asesu ba bee moos ba ema hotu-hotu no garante katak ohin loron no aban bainrua komunnidade tomak sei iha asesu ba bee moos atu hatan ba nesesidade uma laran no ijene. Akresenta mós iha EE-9 ba Governu espesifikamente SAS atu planeia orsamentu hodi instala bee moos ba eskola sira, edfisiu publikus iha território laran atu kontribui ba ema moris di'ak no ijene no indika responsavel espesifiku hodi halo kontrolu ba instalasaun sira ne'ebé estabeseidu.
	SAS	

PARTE V - TABELA II. FATIN MONITORIZASAUN

Nu	Suco	Comercio	Servicos publicos	Funeral	Evento Desporto	Mercados	Vendedores Ambulantes	Trasporte publico	Culturais	Religioso	Via Publica
1	Costa Ponte Makasar -RAEOA	BNCTL-Baucau	EBC Tulaika RAE OA				Merkadu Tradisional Maumate Naimeco RAE OA	Ro Sukses			Estrada Audian
2	Lalisuk-RAEOA	Warung Bakso Paulus nia kotuk	Diresaun Educacao Regional RAE OA			Bazar Vila nova Baucau		Bus/Trasport e Publiku Maliana-Dili			Estrada Fatuhada
3	Cunha -Ponte Makasar -RAEOA	Loja Mania Unip Lda	Portu Kitahara Mahata RAE OA			Bazar Osqueli Baucau					
4	Uma Ana Ulo Venilatae-Baucau	Loja Meimart Fatuhada	ESG Palaban-RAEOA			Merkadu Vila Nova Baucau					
5	Uatulari Vemase-Baucau	Leader Supermercado	ESG Baqui-RAEOA			Mercado Taibesi					
6	Uatulari Ostico -Baucau	Supermercado Family First Hudi Laran	PNTL-Munisipiu Baucau			Mercado Maliana					
7	Uatu-Haco-Baucau	Timor Plaza	Essa Tualale Baucau								
8	Ritabou-Maliana	Yang Fa	CSSI Baucau								
9	Vila verde-Dili	supermercado 3 Vila verde	Educacao -Baucau								
10	Raifun-Maliana	Supermercado W4	HOREX Baucau								
11	Lalisuk-RAEOA	Armajen Sahurama	Edifisio Registo Civil no Notariado -Baucau								
12	Babolu-Same	Lita Store	Armajen Munisipiu Baucau								
13	Letefoho-Same	Loja Lisun	Sentru Saude Ualili Baucau								

14	zulo-Zumalai-Covalima	Supermercado Jacinto Kuluhun	DNTT Hera Akanunu	
15	Taz Hiti-Zumalai - Covalima	Loja Xhinesa 88	Escola Portuguesa Ruy Cinatti	
16			Servico Registro Sivil no Notariado Maliana	
17			Hospital Referral Maliana	
18			Aeroporto Internacional Nicolao Lobato	
19			DNTT Comoro	
20			DNTT Balide	
21			EBC Tirilolo Baucau	
22			EBC Venilale Baucau	
23			DNTT Bobonaro	
24			Eskola 30 de Agosto Comoro	
25			Centru Sahallom Bebonuk	
26			EBF 639 Cido Bebonuk	
27			EBC Sergio Veira de Melo Becora	
28			ESG 5 de Maiu Becora	
29			EBC Cristal Balide	
30			ESG nu 2 Maliana	
31			EBC Alpha e Pre Escolar Arca Infantil	
32			EBC Hera	

Crosstabs

Evita halibur malu iha grupu

Count

	Evita halibur malu iha grupu		Total
	Evita	Laevita	
Comercio	1	14	15
Serviços Públicos	15	32	47
Mercados	1	5	6
Transporte Público	0	2	2
Via Publicas	0	2	2
Total	17	55	72

Mantein distansiamentu sosial

Count

	Mantein distansiamentu sosial		Total
	Mantein	Lamantein	
Comercio	0	15	15
Serviços Públicos	10	37	47
Mercados	1	5	6
Transporte Público	0	2	2
Via Publicas	0	2	2
Total	11	61	72

Uza maskara Crosstabulation

Count

	Uza maskara		Total
	Uza	Lauza	
Comercio	10	5	15
Serviços Públicos	34	13	47
Mercados	2	4	6
Transporte Público	2	0	2
Via Publicas	0	2	2
Total	48	24	72

Ijeni ka fase liman

Count

	Ijeni ka fase liman		Total
	Fase	Lafase	
Comercio	6	9	15
Serviços Públicos	31	16	47
Mercados	0	6	6
Transporte Público	0	2	2
Via Publicas	0	2	2
Total	37	35	72

Fatin	X1	X2	X3	X4	X1
2	1	1	1	1	4
2	1	1	1	1	4
2	2	2	1	1	6
1	2	2	1	2	7
1	2	2	1	1	6
2	2	2	1	1	6
2	2	2	1	1	6
2	2	2	1	1	6
2	2	2	1	1	6
1	2	2	1	1	6
2	2	2	2	1	7
1	2	2	2	2	8
2	1	1	1	1	4
2	1	1	1	1	4
2	1	1	1	1	4
2	2	2	1	1	6
7	2	2	1	2	7
1	2	2	1	2	7
5	2	2	2	2	8
2	2	2	1	1	6
1	2	2	1	1	6
2	1	2	1	2	6
2	1	1	1	1	4
1	2	2	2	2	8
2	1	2	1	1	5
1	2	2	1	1	6
1	2	2	2	2	8

1	2	2	1	2	7
2	2	2	1	2	7
2	2	2	1	2	7
2	1	2	1	1	5
2	2	2	1	1	6
2	2	2	1	2	7
1	1	2	1	1	5
1	2	2	1	2	7
2	2	2	1	2	7
10	2	2	2	1	6
1	2	2	2	2	8
2	2	2	2	2	8
10	2	2	2	2	8
2	2	2	1	2	7
2	2	2	1	1	6
5	1	1	1	2	5
2	1	2	2	2	7
2	1	1	1	1	4
2	2	2	1	1	6
7	2	2	1	2	7
2	2	2	1	1	6
2	2	2	1	2	7
2	2	2	1	2	7
2	2	2	1	1	6
2	2	2	1	1	6
5	2	2	1	2	7
2	1	1	2	1	5

1	2	2	2	2	1	7
2	1	1	2	2	1	5
2	2	2	1	2	1	6
5	2	2	2	2	2	8
2	2	2	2	2	2	8
2	2	2	2	2	1	7
2	2	2	2	2	1	7
5	2	2	2	2	2	8
2	1	1	1	1	2	5
5	2	2	2	2	2	8
2	1	2	1	2	1	5
2	2	2	2	2	2	8
2	2	2	2	2	2	8
2	2	2	2	2	2	8
2	2	2	2	1	2	7
2	2	2	2	2	1	7
2	2	2	2	2	2	8